



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ РАДИОСТАНЦИИ

iRadio 510

ВВЕДЕНИЕ

Спасибо за покупку нашего товара. Надеемся, Вам понравится компактный размер, высокое качество и большой набор функций. Мы уверены, что данная технологически современная радиостанция, удовлетворит Ваши требования к качеству и возможностям радиосвязи. Пожалуйста, прочтите это руководство перед использованием. Эта информация поможет Вам правильно использовать радиостанцию.

ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ:

- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
- ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ РАДИОСТАНЦИИ

Носимая радиостанция используется для организации приёма и передачи радиосвязи.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЗАПРЕТЫ

- Не используйте рацию на территории аэродромов.
- Не используйте рацию в местах, содержащих топливо, химикаты, взрывоопасную атмосферу и другие легковоспламеняющиеся или взрывоопасные

материалы. В таком месте допускается использование только сертифицированной модели со взрывозащитой.

- Не используйте рацию вблизи или в зоне взрывных работ.
- Не используйте рацию рядом с медицинским или электронным оборудованием, уязвимым для радиочастотных сигналов.
- Не держите рацию во время вождения.
- Не используйте рацию в местах, где полностью запрещено использование оборудования беспроводной связи.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ

- Работа радиостанции возможно только от штатной аккумуляторной батареи.
- Не допускается: разбирать, ремонтировать, замыкать клеммы и использовать иные зарядные устройства и аккумуляторные батареи.
- Не допускайте глубокий разряд аккумуляторной батареи, что может привести к выходу её из строя.
- Не допускается включение радиостанции без антенны.
- Зарядное устройство работает только от сети переменного тока 220 В.
- Рабочая температура радиостанции от минус 20°C до плюс 60°C.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и поддержание изделия в работоспособном состоянии производится непосредственно эксплуатирующими лицами.

Ремонт и замена компонентов должны производиться квалифицированным персоналом в специализированном сервисном центре.

УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация представляет собой разборку изделия после окончания его срока службы или эксплуатации и отправка утилизируемых составных частей в металллом.

Данное изделие не представляет опасности для жизни, здоровья людей и окружающей среды и поэтому не требует проведения специальных мероприятий по подготовке и отправке его на утилизацию.

Соблюдайте следующие правила при использовании и обслуживании радиостанции:

- Не вносите изменения в устройство (конструкцию) радиостанции.
- Используйте только оригинальные комплектующие, такие как аккумулятор и зарядное устройство.
- Не используйте радиостанцию с поврежденной антенной. При контакте с кожей поврежденная антенна может причинить ожог.
- Выключайте радиостанцию и не заряжайте аккумулятор в зоне взрывоопасных и горючих материалов.
- В автомобилях не размещайте радиостанцию в активной зоне подушек безопасности.
- Не держите радиостанцию под прямыми солнечными лучами или рядом с источниками тепла продолжительное время.

- В режиме передачи держите радиостанцию вертикально в 3-4 см от рта, а антенну — в 2,5 см от тела.
- Не пытайтесь разбирать или ремонтировать аккумулятор.
- При перевозке, а также хранении радиостанции, отсоедините аккумулятор.

ОСОБЕННОСТИ И ФУНКЦИИ

- Трансивер 400–470 МГц
- 16 каналов
- Отключение шумоподавления
- 260 субкодов (50 кодов CTCSS и 210 кодов DCS)
- Регулировка громкости
- Предупреждение о низком заряде батареи
- Стандартный двухконтактный разъем 2-го типа для гарнитур
- Литий-ионный (Li-ion) аккумулятор
- Экономия заряда батареи
- Разъем Type C для экстренной зарядки

Примечание. Дальность связи может варьироваться в зависимости от окружения и/или топографических условий.

РАСПАКОВКА И ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТНОСТИ

Аккуратно распакуйте содержимое. Проверьте комплектность.

Наименование	Количество
Радиостанция	1
Зарядный стакан	1
Аккумулятор	1
Зажим для ремня	1
Гарнитура в подарок	

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

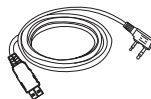
(ПРИБРЕТАЮТСЯ ОТДЕЛЬНО)



Кабель USB
Type C



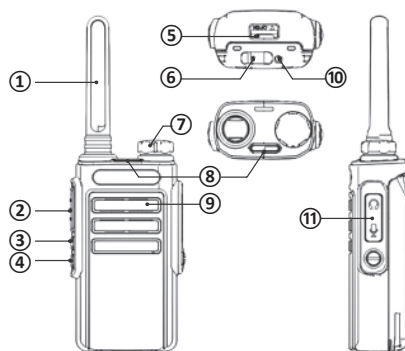
Тангента



Кабель для
программирования

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

ОБЩИЙ ВИД РАДИОСТАНЦИИ



1. Антенна
2. Кнопка PTT (нажми и говори)
3. Кнопка переключения +1 канальной сетки
4. Кнопка переключения -1 канальной сетки / отключение шумоподавления
5. Защелка аккумулятора
6. USB-порт для зарядки Type-C
7. Включение/выключение питания / регулятор громкости
8. Светодиод: красная индикация — передача сигнала TX, зеленая индикация — приём сигнала RX
9. Динамик
10. Индикатор зарядки Type-C
11. Гнездо для гарнитуры

УСТАНОВКА АКСЕССУАРОВ

1. УСТАНОВКА / СНЯТИЕ АНТЕННЫ

Установка антенны: вкрутите антенну в разъем в верхней части радиостанции, удерживая антенну за её основание и поворачивайте по часовой стрелке до упора.

Снятие антенны: поверните антенну против часовой стрелки, чтобы снять ее.

2. УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Перед установкой или извлечением аккумуляторной батареи убедитесь, что радиостанция выключена, повернув ручку питания/громкости до упора против часовой стрелки.

- Убедитесь, что аккумулятор выровнен параллельно корпусу радиостанции, а нижний край аккумулятора находится примерно на 1-2 см ниже края радиостанции.
- После совмещения с направляющими сдвиньте аккумулятор вверх, пока не услышите щелчок, когда аккумулятор зафиксируется на месте.
- Чтобы извлечь аккумулятор, нажмите на защелку под аккумулятором и сдвиньте вниз.

3. УСТАНОВКА ЗАЖИМА ДЛЯ РЕМНЯ

Чтобы установить зажим для ремня, вставьте зажим вниз в прорезь на задней панели радиостанции до щелчка защелки зажима для ремня.

Чтобы снять зажим для ремня, нажмите на фиксатор вниз, а затем аккуратно потяните зажим для ремня вверх по направлению к верхней части радиостанции.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГАРНИТУРЫ

Вы можете использовать гарнитуру для более приватного общения. Чтобы использовать гарнитуру, поднимите резиновую заглушку над разъемом для гарнитуры, а затем подключите гарнитуру.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Батареи поставляются разряженными. Зарядите батарею перед использованием. Максимальный объем батареи достигается после 2-3 циклов зарядки-разрядки.

Следуйте инструкции:

1. Подключите блок питания к «стакану» зарядного устройства.
2. Подключите блок питания в сеть 220 В.
3. Поместите рацию или только батарею в зарядный «стакан».
4. Убедитесь, что имеется хороший контакт с клеммами батареи. Если зарядка началась, тогда будет гореть красный индикатор.
5. Зеленый индикатор означает, что батарея заряжена. Выньте рацию из зарядного устройства когда это произойдет.

Альтернативная зарядка:

Подключите в порт Type-C аккумулятора кабель зарядки Type C-USB (в комплект не входит). Аккумулятор можно заряжать от Power Bank или от любого гнезда питания тип USB.

Примечание:

- *Используйте только аккумуляторы в комплекте.*
- *Время зарядки может варьироваться в зависимости от оставшегося срока службы батареи.*

Предупреждение: Если радиостанция не будет использоваться в течение длительного времени, пожалуйста, выньте и храните аккумулятор отдельно.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ И РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ

Поверните ручку питания/громкости по часовой стрелке, чтобы включить радиостанцию. Поверните регулятор по часовой стрелке/против часовой стрелки, чтобы отрегулировать уровень громкости по своему усмотрению. Чтобы выключить радиостанцию, поверните регулятор против часовой стрелки, пока не услышите механический щелчок.

ВЫБОР КАНАЛА

В режиме ожидания нажмите кнопку **Канал +1 / Канал -1** для переключения канала. Соответствующий канал транслируется голосом на английском языке.

ПРИЁМ /ПЕРЕДАЧА

Зажмите и говорите в микрофон обычной громкости голосом. Индикатор будет гореть красным. Для лучшей разборчивости держите рацию в 5-8 см у рта. Отпустите клавишу **[PTT]** для приема.

Во время радиосвязи одновременно может говорить только один пользователь. Поэтому важно не включать передачу, когда вы принимаете сообщение. Передача потребляет значительное количество энергии, поэтому ее следует использовать

экономно, чтобы продлить срок службы батареи. Если вы не можете связаться со станцией, с приемом которой у вас нет проблем, возможно, эта станция использует тоны CTCSS или коды DCS.

МОНИТОР

Функция монитора предназначена для отключения (открытия) шумоподавителя, чтобы прослушивать сигналы, которые слишком слабы. Удерживайте нажатой кнопку **Channel Down (-)**, чтобы включить эту функцию.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

УРОВЕНЬ ШУМОПОДАВЛЕНИЯ (ПРОГРАММИРУЕТСЯ С ПК)

Задача шумоподавителя выключать динамик, когда нет полезного сигнала. С правильно настроенным шумоподавителем вы услышите звук только когда принимаете сигнал. Уровень шумоподавления можно настроить через компьютер.

ТАЙМЕР ОКОНЧАНИЯ ПЕРЕДАЧИ (ПРОГРАММИРУЕТСЯ С ПК)

Задача таймера предотвратить занятие канала на долгое время и избежать перегрева и повреждения рации. При превышении установленного вами времени таймера вы услышите звуковой сигнал.

Таймер тайм-аута устанавливается в диапазоне от 30 до 270 секунд.

СКАНИРОВАНИЕ

Для включения функции сканирования необходимо запрограммировать все 16 каналов. Если вы включите радиостанцию на 16 канале, сканирование начнется автоматически. При обнаружении любого сигнала сканирование останавливается на занятом канале. Если нажать кнопку **[РТТ]**, вы будете передавать на последнем занятом канале. Канал 16 является приоритетным каналом; поэтому, если вы не принимаете сигнал при нажатии **[РТТ]**, радиостанция будет передавать на канале 16.

Включение или выключение функции сканирования: на 16-м канале нажмите и удерживайте **[РТТ]** и **Кнопку переключения -1 канальной сетки**.

Повторите описанную выше операцию, чтобы отключить функцию сканирования.

РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

Сокращает расход заряда батареи при отсутствии сигнала и активности рации в течение 10 секунд. Когда появляется сигнал или вы нажимаете/поворачиваете клавишу/регулятор, режим отключается.

ГОЛОСОВОЕ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ

Функция VOX позволяет разговаривать по громкой связи без использования кнопки **[РТТ]**: просто говорите в направлении микрофона, и связь активируется автоматически. Чувствительность VOX можно настроить на 5 различных уровнях (1...5) с помощью программного обеспечения.

С помощью программного обеспечения для программирования вы можете включать/отключать функцию VOX и выбирать уровни чувствительности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ ЗАРЯДЕ БАТАРЕИ

Вы услышите звуковой сигнал и индикатор будет мигать красным, если заряд батареи очень низкий.

ТОНЫ CTCSS/DCS (ПРОГРАММИРУЕТСЯ С ПК)

Когда вы хотите слышать сообщения лишь от определенной группы пользователей, вы можете использовать коды CTCSS/DCS. В этом случае вы не услышите другие радиации на этой же частоте без нужного кода CTCSS/DCS. CTCSS или DCS — это 50 тонов CTCSS и 210 кодов DCS, которые можно выбрать. Примечание: CTCSS/DCS это не шифрование сигнала, и не служит для обеспечения приватности переговоров, а лишь для ограждения вас от не желательных сигналов.

БЫСТРЫЕ КОМБИНАЦИИ КНОПОК

Без программного обеспечения Вы можете выполнять следующие быстрые операции с помощью комбинации **[РТТ] + Кнопка переключения -1 канальной сетки**:

• ФУНКЦИЯ VOX

На 1-ом канале нажмите и удерживайте кнопку **[РТТ] + Кнопка переключения -1 канальной сетки** и включите радиостанцию. Сопровождается голосовой подсказкой VOX ON или VOX OFF.

• ЯЗЫК ОЗВУЧКИ

На 15-м канале нажмите и удерживайте **[РТТ] + Кнопка переключения -1 канальной сетки** и включите радиостанцию.

• СКАНИРОВАНИЕ КАНАЛОВ

На 16-м канале нажмите и удерживайте **[РТТ] + Кнопка переключения -1 канальной сетки** и включите радиостанцию.

РУКОВОДСТВО ПО ПОИСКУ И УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Решение
Вы не можете включить радиостанцию	Батарея установлена неправильно	Снимите и снова установите аккумулятор
	Заряд батареи может закончиться	Зарядите или замените аккумулятор
	У аккумулятора может отсутствовать контакт, вызванный загрязнением или повреждением контактов аккумулятора	Очистите контакты аккумулятора или замените аккумулятор
Во время приема голос слабый или прерывистый	Напряжение батареи может быть низким	Зарядите или замените аккумулятор
	Уровень громкости может быть низким	Увеличьте громкость
	Антенна может быть ослаблена или установлена неправильно	Выключите радиостанцию, а затем снимите и снова подключите антенну
	Динамик может быть заблокирован	Очистите поверхность динамика

Проблема	Причина	Решение
Вы не можете общаться с другими участниками группы	Возможно, вы находитесь слишком далеко от других участников	Двигайтесь к другим участникам
	Частота или тип кодировки могут не соответствовать другим членам группы	Убедитесь, что ваша частота TX/RX и кодировка запрограммированы правильно
Вы не можете никого слышать из-за слишком большого шума и шипения	Вас могут прервать радиостанции, работающие на той же частоте	Измените частоту или отрегулируйте уровень шумоподавления
	Это может быть результатом внешних помех (таких как электромагнитные помехи). Возможно, включен VOX или гарнитура не установлена на место	Держитесь подальше от оборудования, которое может создавать помехи. Выключите функцию VOX. Убедитесь, что наушники на месте

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип радиосвязи	Симплекс	
Количество каналов	16	
Шаг сетки	12,5 кГц	
Стабильность частоты	± 2.5 ppm	
Рабочее напряжение	3,7 V DC	
Класс излучения передатчика	12K5F3E	
Девияция частоты передатчика	2,5 кГц	
Ширина полосы передатчика на уровне	-3 дБ	12,5 кГц
	-30 дБ	15 кГц
	-60 дБ	22 кГц
Внеполосные излучения	≤ 60 дБ	
Уровень побочных излучений передатчика	$\leq 0,25$ мкВт	
Относительная нестабильность частоты передатчика	3 x 10	
Чувствительность приемника при соотношении «сигнал/шум»	< 0.2 мВ (12 дБ SINAD)	

Волновое сопротивление антенны	50 Ω
Диапазон рабочих температур	-20°C ... +60°C
Габаритные размеры (без антенны), ВхШхГ	113 x 60 x 32 мм
Вес (с антенной и АКБ)	110 / 170 г

Примечание: технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления в связи с техническими улучшениями.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



Гарантийный срок
эксплуатации изделия

18 месяцев
с даты покупки товара

Тип товара

Радиостанция

Наименование

iRadio 510

Серийный номер

При нарушении заводских пломб, а также при отсутствии фирменной упаковки претензии не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

Если в течение гарантийного срока в изделии обнаруживается дефект, ремонт производится Продавцом бесплатно в течение максимум 5(пяти) недель с момента получения товара Продавцом в сервисном отделе компании.

Без предъявления данного талона или при его неправильном заполнении, нарушении заводских пломб, а также при отсутствии фирменной упаковки претензии не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

В течение 14 дней Покупатель имеет право заменить товар на аналогичную модель, либо на другое изделие, если изделие не эксплуатировалось, а также сохранены фирменная упаковка, гарантийный талон и кассовый чек.

Следует учитывать, что одинаковые радиостанции не могут выдавать одинаковые радиотехнические характеристики, как и любое радиоэлектронное устройство, более худшие параметры на радиостанции по сравнению с другим образцом не являются причиной для возврата радиостанции.

Срок годности, устанавливаемый Продавцом, соответствует сроку гарантии. По истечении срока гарантии Продавец не несет ответственности за проданный товар. Дальнейшие взаимоотношения регулируются договором на техническое обслуживание, при условии его заключения между Продавцом и Покупателем.

Гарантия на товар теряет силу, если:

1. Изделие имеет внешние или внутренние механические повреждения.
2. Имеются повреждения принадлежностей и частей изделия, входящих в комплект поставки (кабеля, разъемы, антенны, блоки питания, клавиатуры и т.п.), а также сетевых шнуров.
3. Изделие имеет повреждения, вызванные попаданием вовнутрь жидкости, пыли, насекомых и т.п.
4. Изделие имеет повреждения, вызванные несоблюдением правил питания от сети.
5. Изделие подверглось несанкционированному ремонту или изменениям в конструкции.
6. Изделие имеет естественный износ частей, имеющих ограниченный срок службы, а именно: РЕГУЛЯТОРЫ, КНОПКА РТТ, а также расходных материалов.
7. Изделие эксплуатировалось в комплекте с устройствами, не предназначенными для совместной работы.
8. Изделие имеет повреждения, вызванные воздействием на него высоких температур.

По вопросам ремонта и обслуживания Вам следует обратиться в отдел, в котором был приобретен товар либо в сервис-центр компании Радиосила, вся информация на сайте www.radiosila.ru

Настоящая гарантия не ущемляет прав потребителя, предоставленных ему законодательством РФ.

С условиями гарантии согласен, о сохранности фирменной упаковки в течение гарантийного срока эксплуатации предупрежден, комплектацию проверил.

Я согласен,

Подпись  _____ Расшифровка подписи  _____

Телефон  _____ Организация  _____



RECYCLED PACKAGING

